



Illustration I / Иллюстрация I

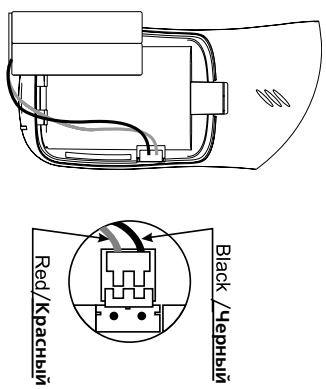
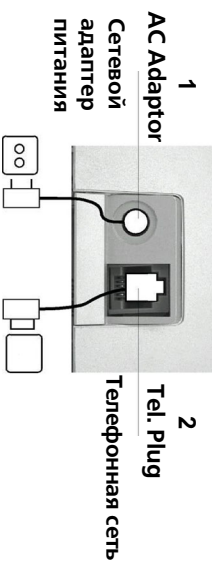


Illustration II / Иллюстрация II



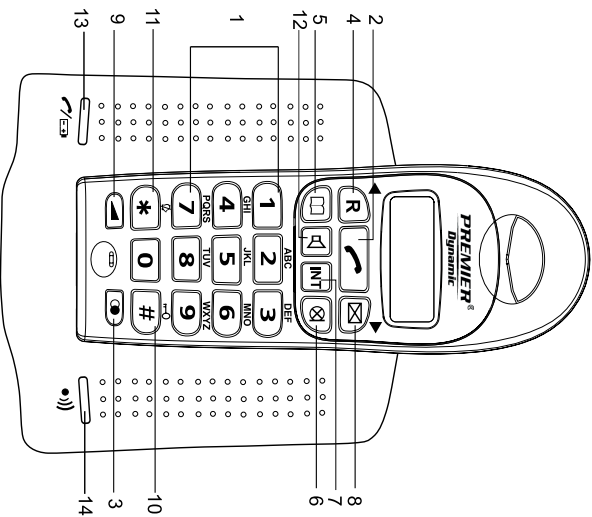
M_Dynamic_Illustr.rnd

1



12.03.2004, 18:11

Illustration III / Иллюстрация III





СОДЕРЖАНИЕ

КОМПЛЕКТНОСТЬ И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ	2
УСТАНОВКА	2
ТРУБКА	3
БАЗОВЫЙ БЛОК	4
ИНФОРМАЦИЯ НА ЖК ДИСПЛЕЕ	4
ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ	5
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА	7
РЕГИСТРАЦИЯ ТРУБКИ НА БАЗОВОМ БЛОКЕ	8
ЗАПИСЬ НОМЕРОВ В ПАМЯТЬ	8
ОПРЕДЕЛИТЕЛЬ НОМЕРА САЛЕР ID (CLIP)	9
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	10
СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ	11
ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ	
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	



RU - 1

M_Dynamic_RU.pmd

1



10.03.2004, 14:18



КОМПЛЕКТНОСТЬ И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

- | | |
|------------------------|-----|
| 1. Беспроводная трубка | шт. |
| 2. Базовый блок | шт. |

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

- | | |
|----------------------------|-----|
| 1. Сетевой адаптер питания | шт. |
| 2. Телефонный шнур | шт. |
| 3. Аккумуляторная батарея | шт. |

УСТАНОВКА

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТРУБКИ

См. Иллюстрацию I

Откройте крышку батарейного отделения. → Вставьте белый разъем аккумулятора в гнездо трубки. → Закройте крышку батарейного отделения.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ ДУНАМИС! Использование других батарей может повредить Ваш телефон.

Внимание!

Перед первым использованием радиотелефона его следует зарядить в течение 12 часов. При этом аппарат не должен быть включен в телефонную линию.

- Для того чтобы зарядить батарею, поместите трубку на базовый блок или на дополнительное зарядное устройство (для ДУНАМИС 200 и 300).
- Если во время разговора Вы слышите предупреждающий сигнал или на дисплее появится символ разряженного аккумулятора, Вам следует положить трубку на базовый блок для зарядки.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ БАЗОВОГО БЛОКА

См. Иллюстрацию II

- Вставьте разъем сетевого адаптера в гнездо, расположенное на нижней стороне базового блока, и включите адаптер в сеть.

RU - 2

M_Dynamic_RU.rnd

2

10.03.2004, 14:18



- Вставьте разъем на одном конце телефонного шнура в гнездо на базовом блоке, а разъем на другом конце подключите к телефонной розетке.
- На ЖК дисплее высветится номер трубки (HS-1).

ТРУБКА

См. иллюстрацию III

1. Клавиатура.
2. • Выполнение звонка и прием вызова.
3. • Повторный набор последних набранных номеров.
 - Пауза при наборе номера.
 - Выбор длительности FLASH.
4. R/◀ • Просмотр первых цифр номера, если номер полностью не помещается на дисплее.
 - Просмотр памяти определителя номера.
 - Выбор режима набора номера – тонального или импульсного.
 - Активация функции FLASH.
5. • Сохранение номеров в памяти телефона.
6. • Просмотр номеров, сохраненных в памяти телефона.
 - Выключение микрофона во время разговора.
7. • Удаление цифр или букв при неправильном вводе.
8. INT • Возврат в режим ожидания из режима программирования.
8. INT • Внутренняя связь (при использовании нескольких трубок).
9. • Просмотр даты и времени звонка, если номер полностью не помещается на дисплее.
 - Регулировка громкости во время разговора.
 - Выбор мелодии и громкости звонка.
10. #/-0 • Блокировка клавиатуры.
11. / • Выключение и включение звонка на трубке.
12. • Включение громкой связи на трубке.



RU - 3

M_Dynamic_RU.rnd

3



10.03.2004, 14:18



БАЗОВЫЙ БЛОК

См. Иллюстрацию III

13. Индикатор зарядки

Индикатор светится в процессе зарядки и мигает при звонке.








Внимание!

Когда трубка лежит на базовом блоке, индикатор ВСЕГДА должен светиться. Если этого не происходит, то либо трубка была неправильно положена на базовый блок, либо сетевой адаптер неправильно подключен и трубка не может зарядиться.

14. Поиск трубки

Нажмите эту кнопку, и трубка начнет издавать звуковые сигналы.

ИНФОРМАЦИЯ НА ЖК ДИСПЛЕЕ

1. 	Этот символ показывает, что трубка находится в режиме разговора, и мигает, когда Вам звонят.
2. 	Этот символ показывает, что в памяти определителя номера есть номера, и мигает, когда в памяти сохранен номер звонка, который Вы еще не просмотрели. Данная функция работает только в том случае, если Ваша телефонная компания предоставляет Вам услугу определения номера.
3. 	Этот символ показывает уровень заряда батареи.
4. 	Этот символ показывает, что трубка находится в зоне связи с базовым блоком, и мигает, если трубка оказывается вне зоны связи с базовым блоком. В этом случае Вы также слышите предупреждающий звуковой сигнал.
5. 	Этот символ показывает, что микрофон во время разговора был временно отключен.
6. 	Этот символ показывает, что Вы работаете с памятью телефона.
7. 	Этот символ показывает, что клавиатура заблокирована.

RU - 4



8. ◀	Этот символ показывает, что первые цифры номера не поместились на дисплее.
9. ▶	Этот символ показывает, что последние цифры номера не поместились на дисплее.
10. 📞	Этот символ показывает, что на трубке включена громкая связь.
11. ✖	Этот символ показывает, что звонок отключен.
12. ☑	Этот символ появляется на дисплее, если кто-то оставил сообщение в Вашем голосовом почтовом ящике. Данная функция работает только в том случае, если Ваша телефонная компания предоставляет Вам эту услугу.
13. 📠	Этот символ появляется при разговоре по внутренней линии (при использовании нескольких трубок).

ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ

Перед началом программирования телефон должен находиться в режиме ожидания.

МЕЛОДИЯ ЗВОНКА

Вы можете установить мелодию звонка, выбрав одну из 9 возможных.

Нажмите кнопку ◀ и удержите приблизительно на 2 секунды, пока не услышите установленную сейчас мелодию звонка. → Кнопками R/▶ и ☑/▶ выберите другую мелодию. → Нажмите кнопку ▶ еще раз. → Вы услышите подтверждающий звуковой сигнал.

ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА

Вы можете установить громкость звонка, выбрав один из 5 возможных уровней.

Нажмите кнопку ▶ один раз. → Вы услышите мелодию с установленным сейчас уровнем громкости. → Кнопками R/▶ и ☑/▶ выберите подходящий уровень громкости. → Нажмите кнопку ▶ еще раз. → Вы услышите подтверждающий звуковой сигнал.

Внимание!

Если Вы выберете уровень громкости '0', то в этом случае звонок будет полностью выключен.

Вы также можете отключить звонок, нажав кнопку ✖ и удержав ее на 2 секунды.
В обоих случаях, на дисплее появится символ ✖.

RU - 5



БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ

Нажмите и удерживайте кнопку **#/-0**, пока на дисплее не появится символ **🔒**. → Теперь клавиатура заблокирована.

→ Нажмите кнопку **#/-0** еще раз и удерживайте, до тех пор, пока символ **🔒** не исчезнет с дисплея. Теперь клавиатура разблокирована.

ТОНЕ/PULSE (*)

Чтобы определить в каком режиме работает телефонный аппарат, поднимите трубку и нажмите на любую цифровую кнопку. "Пеленки" в трубке свидетельствуют об импульсном режиме. Если же Вы услышите мелодичный звук – это тональный режим.

Нажмите кнопку **R/◀** и удержжите в течение 2 секунд, чтобы выбрать тональный или импульсный режим набора номера.

→ Если Вы выбрали импульсный режим, на дисплее появится символ **'P'**, если тональный, то на дисплее появится символ **'T'**.

Как узнать, какой режим набора номера нужно установить?

- Установите тональный режим набора номера. Снимите трубку и наберите какой-либо телефонный номер. Если произойдет соединение, то оставьте телефон в этом режиме.
- Если же гудок не прекращается, и Вы не можете соединиться с абонентом, установите импульсный режим набора номера.

(*) Эта функция НЕ используется в тех странах Европы, где возможен только тональный режим набора номера.

ФУНКЦИЯ FLASH

Кнопка **R/◀** может быть использована в тех случаях, когда телефон ДУНАМИС подключен к мини- АТС. Данная кнопка позволяет осуществлять функцию внутренней передатрессации.

Предусмотрено 2 длительности FLASH (см. инструкцию к мини АТС для выбора нужной длительности):

- 100 мс (S)
- 300 мс (L)

Нажмите кнопку **☐** и удержжите 2 секунды. → На дисплее появится символ **'S'** для 100 мс или символ **'L'** для 300 мс.
→ Через 2 секунды этот символ пропадет с дисплея.



RU - 6

M_Dynamic_RU.rnd

6





10.03.2004, 14:18



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА

ВЫПОЛНЕНИЕ ЗВОНКА

Выполнить звонок можно двумя способами:

1. Нажмите кнопку  и введите номер телефона.
2. Введите номер телефона и нажмите кнопку .

Если Вы ошиблись при наборе номера, нажмите кнопку  один раз, и Вы удалите последнюю цифру. Чтобы удалить весь неправильный номер, нажмите и удержите кнопку  в течение нескольких секунд.

ОТВЕТ НА ВЫЗОВ И ЗАВЕРШЕНИЕ РАЗГОВОРА

Нажмите кнопку  чтобы ответить на вызов.  Для того, чтобы завершить разговор, снова нажмите кнопку .

РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ ЗВУКА

Во время разговора Вы можете изменить громкость звука следующим образом:

Нажмите кнопку                 



ПРОСМОТРИ ДОВЗОН ПО ПОСЛЕДНИМ НАБРАННЫМ НОМЕРАМ

Вы можете просмотреть 3 последних набранных номера.

Трубка находится в режиме ожидания. → Нажмите кнопку  и на дисплее появится последний набранный номер.
→ Чтобы просмотреть предыдущий набранный номер, нажмите еще раз кнопку  → Нажмите кнопку  для вызова номера, который сейчас высвечивается на дисплее.

ПОИСК ТРУБКИ




Если Вы не можете найти трубку, нажмите один раз кнопку  на базовом блоке. → Трубка начнет издавать звуковые сигналы. → Нажмите любую кнопку на трубке, чтобы прекратить звонки.

РЕГИСТРАЦИЯ ТРУБКИ НА БАЗОВОМ БЛОКЕ

Трубка 1: В режиме ожидания Вы видите на дисплее "H5-1".

Телефон поставляется с трубкой (трубками), зарегистрированной на базовом блоке.

Если вы случайно отменили регистрацию дополнительной трубки, сделайте следующее:




Нажмите кнопку  на базовом блоке и удержите ее 10 секунд. → Красный световой индикатор на базовом блоке начнет мигать. Базовый блок останется в режиме регистрации в течение одной минуты. → Нажмите одновременно кнопки  и  на трубке, которую Вы хотите зарегистрировать и удержите их на 3 секунды. → На дисплее появится надпись «b5». Введите номер базового блока - цифру 1. → На дисплее появится надпись «PIN». → Введите PIN-Код (при покупке PIN-Код '0000').

ЗАПИСЬ НОМЕРОВ В ПАМЯТЬ

Вы можете сохранить 10 телефонных номеров в памяти DYNAMIC.

ЗАПИСЬ НОМЕРОВ В ПАМЯТЬ

Телефон находится в режиме ожидания.

Нажмите кнопку  и удержите ее 2 секунды, пока на дисплее не начнет мигать символ . → Наберите номер, который Вы хотите сохранить. → Нажмите кнопку  еще раз. → Введите номер ячейки памяти (от 0 до 9), в которой Вы хотите сохранить набранный номер.

RU - 8

M_Dynamic_RU.rnd






8








10.03.2004, 14:18



УДАЛЕНИЕ НОМЕРА ИЗ ПАМЯТИ

Телефон находится в режиме ожидания.
Нажмите кнопку  один раз. → Введите номер ячейки памяти (от 0 до 9). → Нажмите кнопку  и удержите ее на 2 секунды. На дисплее начнет мигать символ . → Нажмите кнопку  и удержит ее на 2 секунды. → Нажмите кнопку .
→ Теперь выбранный номер удален из памяти телефона.

РЕДАКТИРОВАНИЕ НОМЕРА В ЯЧЕЙКЕ ПАМЯТИ

Телефон находится в режиме ожидания.
Нажмите кнопку  один раз. → Введите номер ячейки памяти (от 0 до 9). → Нажмите кнопку  и удержит ее на 2 секунды. На дисплее начнет мигать символ . → Нажмите кнопку , чтобы удалить неправильные цифры. Введите правильный номер. → Нажмите кнопку  для подтверждения.

ПОИСКИ НАБОР НОМЕРА ИЗ ПАМЯТИ ТЕЛЕФОНА

Нажмите кнопку  один раз. → Введите номер ячейки памяти (от 0 до 9). → Нажмите кнопку , чтобы вызвать номер, который отображается на дисплее.

ОПРЕДЕЛИТЕЛЬ НОМЕРА CALLER ID (CLIP)

Перед тем, как использовать эту функцию, уточните, предоставляет ли данную услугу Ваша телефонная компания.

- Функция определителя номера позволит Вам увидеть на дисплее ДУНАМИС номер абонента, который Вам звонит до того, как Вы будете отвечать на звонок.
- Функция определителя номера также позволит Вам узнать номера всех, кто звонил в Ваше отсутствие.
- Вы сможете им перезвонить и/или сохранить их номера в памяти телефона.
- Определитель номера телефона ДУНАМИС имеет память на 15 номеров.


Символ  мигает на Вашем дисплее: Новые номера сохранены в памяти определителя номера.
Символ  перестанет мигать, как только Вы просмотрите номера всех поступивших звонков.

Нажмите кнопку /→. → На дисплее отобразится дата и время (*) поступления последнего сохраненного номера (Если в памяти нет номеров, на дисплее отобразится надпись 'NO CLIP'). → Нажмите кнопку /→ еще раз, чтобы просмотреть записанный номер → Нажмите кнопку R/←, чтобы перейти к предыдущему номеру, а затем кнопку /→.


RU - 9








чтобы просмотреть номер. Таким образом, Вы можете просмотреть все номера, сохраненные в памяти определителя номера. → Нажмите кнопку , чтобы выйти из этого режима.
(*) Индикация времени и даты появляется на дисплее, только если телефонная компания автоматически посылает Вам эту информацию.


ВЫЗОВ АБОНЕНТОВ, ИСПОЛЬЗУЯ ПАМЯТЬ ОПРЕДЕЛИТЕЛЯ НОМЕРА

Найдите нужный номер в памяти определителя номера. → Когда номер отобразится на дисплее, нажмите кнопку .
→ Номер будет набран автоматически.

СОХРАНЕНИЕ НОМЕРОВ В ПАМЯТИ ТЕЛЕФОНА

Найдите нужный номер в памяти определителя номера. → Когда номер отобразится на дисплее, нажмите кнопку  и удерживайте ее 2 секунды. → На дисплее будет мигать символ . → Введите номер ячейки памяти (от 0 до 9).
→ Нажмите кнопку  для подтверждения.

УДАЛЕНИЕ НОМЕРОВ ИЗ ПАМЯТИ ОПРЕДЕЛИТЕЛЯ НОМЕРА

Найдите нужный номер в памяти определителя номера. → Когда номер отобразится на дисплее, нажмите кнопку  и удерживайте ее до тех пор, пока номер не исчезнет.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Во избежание помех со стороны других электронных устройств, таких, как телевизор, радио или компьютер, размещайте телефон на расстоянии не ближе 1 метра от этих приборов.
- Максимальная дальность связи любого телефона зависит от окружающей обстановки, например от качества стен и перекрытий здания, плотности городской застройки и близости источников электромагнитных помех.
- Не используйте аппарат во влажных помещениях или ванных комнатах.
- Держите аппарат вдали от огня, прямых солнечных лучей и источников тепла.
- Не используйте этот аппарат при утечке газа.

RU - 10

M_Dynamic_RU.pmd

10

10.03.2004, 14:18



СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



МЕ 83



Минск, Россия

Произведено:

МДБ-ТИ Групп:
Е. Капустин, 39, 2180
Эксперт, Беларусь



RU - 11

M_Dynamic_RU.pmd

11



10.03.2004, 14:18

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за покупку изделия торговой марки Premier,
принадлежащей бельгийской компании MDB TE - Group.

Перед эксплуатацией внимательно ознакомьтесь с инструкцией по применению. Помните, что Ваши неправильные действия при использовании изделия могут привести к потере гарантии.

Компания **TE Group** предоставляет полноценное по осуществлению гарантийного и авторизованного обслуживания авторизованным сервисным центром. Адреса авторизованных сервисных центров Вы можете узнать:

- В приложении к настоящему гарантийному сертификату;
- По месту приобретения изделия;
- На сайте поддержки в сети интернет: **www.premier-phone.com**
- По телефону: **7 (812) 346 60 66**

Головной офис MDB TE – Group:

Edward Caertsstraat 39, 2180 Ekeren Belgium

факс: **32 (3) 664 88 90**

Представительство MDB TE - Group в Восточной Европе:

Россия, 1197046, Санкт-Петербург, Александровский парк, д 5

факс: **7 (812) 346 60 91**

e-mail: info@te-group.ru

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРОДАВЦОМ

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ДЛЯ ИЗДЕЛИЯ ТОРГОВОЙ МАРКИ PREMIER
СОСТАВЛЯЕТ 12 МЕС.

Модель

Premier DYNAMIC 100

Серийный номер

Дата продажи

Продавец

Телефон продавца

Адрес продавца

Штамп магазина

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантийный срок для изделия торговой марки Premier составляет 12 мес. со дня продажи покупателю.

Гарантия действительна только при предъявлении правильно заполненного гарантийного сертификата.

Данный сертификат дает право на устранение дефектов изделия в течение гарантийного срока, покрывая стоимость запасных частей и работ по ремонту изделия.

На гарантийное обслуживание изделие принимается в полной комплектации с заполненным гарантийным сертификатом. Гарантийные требования должны быть предъявлены сразу после обнаружения неисправности или дефекта.

Предоставляемая гарантия не обеспечивает возмещение прямых или косвенных убытков, потерь или ущерба.

На комплектующие части изделия (антенны, аккумуляторы, зарядные устройства, шнуры) гарантийный срок составляет 6 месяцев.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- расходные материалы;
- повреждения, которые лишь в незначительной степени могут повлиять на стоимость и потребительские свойства изделия;
- повреждения, вызванные отклонением питающего напряжения;
- отказы в работе, вызванные небрежным отношением к изделию:
 - механические повреждения изделия;
 - попадание влаги во внутрь корпуса;
 - загрязнения, вызванные бытовыми насекомыми;
 - и другие;
- повреждения, вызванные несчастным случаем или стихийным бедствием;
- случаи, когда изделие эксплуатировалось с нарушением правил, изложенных в инструкции по эксплуатации;
- случаи, когда нарушения в работе возникают из-за электромагнитной несовместимости с несертифицированным Министерством Связи или морально устаревшим оборудованием;
- случаи, когда отказы в работе изделия вызваны неправильным вводом PIN-кодов, кодов блокировки и другими действиями, не описанными в инструкции по эксплуатации.

ГАРАНТИЯ НЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- при обнаружении дефектов, которые были вызваны неправильным использованием или манипуляциями посторонних лиц;
- гарантийные требования предъявлены не в соответствии с настоящими гарантийными условиями;
- изделие имеет следы вскрытия, в изделие установлены компоненты и дополнительные устройства, не соответствующие требованиям производителя, обслуживание или ремонт изделия выполнены в ремонт-

ной мастерской, не имеющей соответствующих полномочий;

- заводской номер изделия удален или изменен.

Максимальный срок выполнения гарантийного ремонта установлен в соответствии с законом, регулирующим права потребителей.

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПОКУПАТЕЛЕМ

Изделие проверялось во всех режимах в присутствии покупателя.

Покупатель

Ф.И.О.

С условиями гарантии ознакомлен

подпись покупателя